

Inhalt

Abbildungsverzeichnis	IX
Abkürzungsverzeichnis	XI
Quellenangaben	XI
Danksagung	XIII
Vorwort	XV
1 Einleitung	1
1.1 Forschungsstand	4
1.2 Aufbau der Arbeit.....	6
2 Orhan Pamuk: Leben und Werk im Kontext der türkischen Moderne	9
3 Die Erinnerung an Orte	20
3.1 Formen des Gedächtnisses	20
3.2 Die Verbindung zwischen Ort und Gedächtnis	22
4 Das Raummodell	26
4.1 Der virtuelle Raum	26
4.1.1 Räume der Kindheit: Marcel Prousts Combray und Theodor W. Adornos Amorbach in Nachbarschaft zu Orhan Pamuks Nişantaşı.....	26
4.1.2 Vom Raum der Kindheit zum virtuellen Raum.....	31
4.2 Der eigenbiographische Raum	32
4.3 Der ausgedehnte Raum.....	33
5 Die Ausgangslage: Istanbul und Nişantaşı	35
5.1 Istanbul im Wandel der Zeit.....	35
5.2 Ein Neuzugang des 19. Jahrhunderts: Der Istanbuler Stadtteil Nişantaşı.....	41
5.3 Aus der osmanischen Villa ins westliche Apartmenthaus	46
6 Der eigenbiographische Raum: Das Nişantaşı der 1950er Jahre im Werk	54
6.1 Nişantaşı als eigenbiographischer Raum.....	54
6.2 Der Kern: Das <i>Pamuk Apartmanı</i>	59
6.2.1 Tradition und Moderne: Die Verbindung zwischen Vergangenheit und Gegenwart.....	61
6.2.2 Ost und West: Zwei Seiten einer Medaille	64

6.2.3	Innen und Außen: Haus und Welt.....	66
6.3	Die Bewohner des Hauses	67
6.3.1	Die Verbindung mit der osmanischen Zeit: Die Großelterngeneration	67
6.3.2	Der innere Bereich: Die Mutter	71
6.3.3	Der äußere Bereich: Der Vater	73
6.3.4	Bedrohung und Komplizenschaft: Der Bruder	74
6.3.5	Die Religion: Das Personal und seine Welt.....	76
6.4	Die Außenwelt.....	78
6.4.1	Fähnchen im Wind: Alaaddins Laden.....	78
6.4.2	Erweiterung des Horizonts: Ausflüge in andere Viertel der Stadt.....	81
6.4.3	Das Ende der Welt: Wendepunkte.....	84
6.5	Die Herausbildung werkbestimmender Dichotomien: Innen/Außen, Ost/West, Tradition/Moderne	89
7	Der ausgedehnte Raum: Istanbul im Werk	92
7.1	Die räumliche Ebene.....	92
7.1.1	Übersicht über die Handlungsräume.....	92
7.1.1.1	Cevdet Bey ve Oğulları	94
7.1.1.2	La maison du silence	97
7.1.1.3	Die weiße Festung	98
7.1.1.4	Das schwarze Buch.....	99
7.1.1.5	Das neue Leben	100
7.1.1.6	Rot ist mein Name	101
7.1.1.7	Schnee.....	102
7.1.1.8	Istanbul als Knoten- und Angelpunkt des Romanwerks	103
7.1.2	Die Darstellung Istanbuls im Werk	104
7.1.2.1	Das „östliche“ Istanbul südlich des Goldenen Horns	109
7.1.2.2	Das „westliche“ Istanbul nördlich des Goldenen Horns	121
7.1.2.3	Bosporus, Goldenes Horn und Marmarameer.....	126
7.1.2.4	Die Gegenseite: Das Anti-Istanbul oder die Vorstadt.....	133
7.2	Die zeitliche Ebene	136
7.2.1	Erzählte Zeit: 1591–1992	136
7.2.2	Zeitschichten.....	137
7.3	Die inhaltliche Ebene.....	143
7.3.1	Innen/Außen	143
7.3.1.1	Der Blick aus dem Fenster.....	144
7.3.1.2	Das Verhältnis zwischen vertrautem und unbekanntem Raum.....	152
7.3.2	Ost/West	155
7.3.3	Tradition/Moderne.....	158
8	Fazit	164
9	Bibliographie	167